



**В профсоюзном движении первичная организация – основная структура** >>> с.3



**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ ПРОФСОЮЗОВ МОЛДОВЫ**



**Благополучие возможно только в большой европейской семье** >>> с.5

**Актуально**

**Наши профсоюзники перенимают передовой опыт Дании**

Дефицит квалифицированной рабочей силы, миграция специалистов за рубеж, недостаточный уровень подготовки и оплаты труда, высокий уровень неформальной экономики, минимальные возможности для молодежи – лишь некоторые из проблем, перечисленных недавно в ходе рабочего семинара с участием экспертов датской профсоюзной организации 3F.

>>> с.3

**Диалог**

**Генадие ДОНОС:**

**«В регионе, к которому мы принадлежим, есть много общего в системе образования»** >>> с.4

**Консультации экономиста и юриста** >>> с.6

**Профсоюзников ознакомили с изменениями в трудовом законодательстве**

Более ста профсоюзных лидеров и активистов из 16 отраслей деятельности района Кахул, профсоюзники сферы образования, сельского хозяйства, публичного управления, здравоохранения приняли участие в обучающем семинаре.

>>> с.7



## Территориальное коллективное соглашение подписано в Анений Ной

**„Благодаря этому документу удалось добиться прав, которые не только защищают, но и мотивируют работников**

Галина МУНТЯНУ,  
g.munteanu@vocea.md

После нескольких раундов переговоров и консультаций социальные партнеры в районе Анений Ной – районный совет, профсоюзы и патронат – подписали недавно Коллективное соглашение (территориальный уровень). Положения этого соглашения были согласованы на заседании Территориальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам. Документ устанавливает общие принци-

пы регулирования трудовых и социально-экономических отношений, развития социального партнерства, режим труда и отдыха, и будет действовать в период 2022-2026 годов.

«Подписанием этого соглашения мы добились многих льгот для членов профсоюза, это шаг вперед для улучшения социально-экономических прав работников в районе», – сообщила нам Дарья Бостан, представитель Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) в районе Анений Ной.

«На основе этого соглашения будут внесены изменения в коллективные трудовые договоры и заключены новые договоры для еще большей защиты интересов людей. Я хочу вам сказать, что в результате переговоров мы добились многих льгот для наших работников. Мы поддерживали друг друга. Каждый вопрос, каждое предложение обсуждалось, иногда, возможно, более жестко, но мы пришли к общему знаменателю. Несмотря на то, что профсоюзы находятся в сложной ситуации, впрочем, сейчас не простые времена для всей

нашей страны, хочется верить, что социальное партнерство в нашем районе улучшится еще больше. Все возникающие проблемы можно легче решить только вместе, только совместными усилиями», – отметила для «Vocea poporului» Дарья Бостан. «По сути, район Анений Ной может служить примером и для других районов, поскольку социальные партнеры здесь проявили зрелость, понимание, сотрудничество и в итоге подписали очень хорошо структурированный документ», – заявил Серджиу Саинчук, вице-председатель CNSM.

>>> с.2

**ПОДПИШИСЬ**  
на «VOCEA POPORULUI»

**Подписка**

1 месяц – 17,60 лея; 3 месяца – 52,80 лея; 6 месяцев – 105,60 лея.



Set-Dogor

# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 2

Встреча

## Конфедеральный комитет CNSM принял ряд организационных решений

Конфедеральный комитет CNSM, собравшийся на заседание в четверг, 20 октября, принял ряд решений, касающихся деятельности профсоюзов в ближайшем будущем. Среди наиболее важных рассмотренных вопросов те, которые будут включены в повестку дня заседания Генерального совета CNSM, которое состоится 3 ноября в Институте труда.

Члены Конфедерального комитета включили в повестку дня заседания Генерального совета несколько вопросов: о подтверждении полномочий новых членов Генерального совета CNSM, о проделанной CNSM работе в период после IV Съезда CNSM и План действий CNSM на 2023 год в целях реализации Стратегии Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы на 2022-2027 годы и др.

В контексте подготовки к заседанию Генерального совета Игорь Зубку, председатель CNSM, выступил с инициативой об объявлении 2023 года Годом первичных профсоюзных организаций, которые, по его мнению, являются основным звеном профсоюзного движения. В то же время было принято единогласное решение предложить Генеральному совету принять решение о запуске общенациональной профсоюзной кампании, посвященной первичной профсоюзной организации.



Члены Конфедерального комитета обсудили также вопрос о присоединении Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы к Европейской конфедерации профсоюзов (ETUC) и предпринятые в связи с этим действия.

Одним из вопросов, вызвавших большой интерес участников встречи, было приостановление членства CNSM во Всеобщей конфедерации профсоюзов (ВКП). Выступавшие также поднимали вопрос о выходе CNSM из ВКП. После дебатов, придя к выводу, что приостановление членства в ВКП не создаст препятствий для присоединения к ETUC, консенсусом было решено, что эта формулировка будет предложена Генеральному

совету, который в конечном итоге решит, по какому пути пойдет профсоюзное движение в Республике Молдова.

Конфедеральный комитет CNSM одобрил ряд вопросов, касающихся участия представителей CNSM в международных встречах в качестве гостей, а также других тем, связанных с внутренней деятельностью структур, подведомственных CNSM, таких как санатории и дома отдыха.

Особое внимание было уделено вопросу о соблюдении положений коллективного соглашения и коллективных трудовых договоров, поскольку было сообщено о ряде случаев, когда представители органов государственного контроля не признавали эти

документы. После дискуссий, в которых приняли участие многие члены Конфедерального комитета, было принято решение вынести этот вопрос на рассмотрение Генерального совета в присутствии министра труда и социальной защиты, который будет приглашен на заседание. Этот вопрос также будет обсуждаться на круглом столе 10 декабря с участием должностных лиц и будет включен в повестку дня следующего заседания Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам. Потому что, подчеркнул Серджиу Саинчук, вице-председатель CNSM, эти документы после принятия имеют силу закона.

Илие ЛУПАН

Основной документ

## Территориальное коллективное соглашение подписано в Анений Ной

(Продолжение. Начало на стр. 1)

«Для того чтобы это соглашение было подписано, необходимо было наличие территориальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам. Разумеется, перед ее членами стояло несколько задач, включая ведение переговоров и последующее подписание соглашения на территориальном уровне, которое предоставило бы работникам района определенные права, гарантии в дополнение к действующему законодательству. Это хороший результат, потому что если сравнить ситуацию здесь и в других районах, до пока подписано не так много соглашений. В этом году только два», - сказал Серджиу Саинчук.

По словам вице-председателя CNSM, это стало возможным благодаря хорошему сотрудничеству между социальными партнерами. Речь идет о районном совете, профсоюз и патронате.

«Они встретились, обсудили, провели переговоры и, в конечном итоге, подписали этот важный для работников документ. Цель соглашения - не переписать в нем существующую правовую базу, а договориться о чем-то дополнительном. И это было сделано. Очевидно, что в бюджетном секторе сделать это сложнее, но и там можно добиться определенных мер, чтобы помочь



как молодым специалистам, так и другим категориям работников. Там, где существует эффективное сотрудничество между социальными партнерами на территориальном уровне, такими как местное публичное управление, профсоюзы, патронат, где есть диалог и социальный мир, возможно подписание этого соглашения. Хочу отметить, что у нас еще много районов, где такой документ не подписан. Район Анений Ной является положительным примером, достойным подражания для других районов нашей страны, где налажено хорошее сотрудничество между всеми сторонами социального диалога», - заключил Серджиу Саинчук.

То, что существует хорошее сотрудничество, подтверждает и председатель района Анений Ной Ион Викал. «Совместная работа социальных партнеров, чтобы

стать еще лучше, всегда нуждается в усовершенствовании. Поскольку мы стремимся интегрироваться в Европейский союз, мы обязаны привести все правовые нормы в соответствие с европейскими стандартами. Я имею в виду также взаимодействие между нашими партнерами, которое должно быть на высоком уровне. Мы пошли по этому пути, улучшили этот документ, который считаем достаточно хорошим и который предоставляет дополнительные права работникам, чтобы они чувствовали себя не только защищенными, но и мотивированными», - отметил Ион Викал.

Среди членов трехсторонней комиссии на уровне района, принимавших непосредственное участие в ведении переговоров по данному соглашению, - Леонид Платон, председатель Районного

совета Анений Ной Профсоюзной федерации образования и науки (FSES).

«Мы указали в документе некоторые элементы, которые пойдут на пользу нашим работникам, не только системы образования, но и всех отраслей, потому что в составе комиссии есть представители нескольких профсоюзов. Эти положения направлены на улучшение условий труда и жизни работников. Мы провели переговоры по положениям об условиях труда и отдыха, например, предоставление четырех дней работникам, которые женятся или выдают замуж и женят своих детей, три дня в случае смерти родственников первой и второй степени родства, а если работникам предстоит проехать расстояние более 300 км, им предоставляется пять дней. Три оплачиваемых дня полагаются работникам, которые в течение года не брали отпуск по болезни. В то же время было предусмотрено сокращение рабочего дня на три часа перед праздничными днями, такими как престольный праздник населенного пункта, национальные праздники, Пасха или Рождество. Есть и другие преимущества, которых нам удалось добиться, но есть и вопросы, по которым мы не преуспели из-за нехватки финансовых ресурсов. Некоторые льготы указаны в других документах. К примеру, мы недавно

заключили дополнительное соглашение к Коллективному соглашению на отраслевом уровне между Министерством образования и Генеральным советом FSES, где указали, что кухонным рабочим, простым поварам и посудомойщикам/посудомойщицам, буфетчикам/буфетчицам предоставляется семь дней к оплачиваемому отпуску. Мы хотели, чтобы и эти работники могли погордиться заслуженному летнему отдыху, ведь у них и очень низкая зарплата с учетом развития экономики страны», - подчеркнул Леонид Платон.

Важность коллективного соглашения на территориальном уровне проявляется в его влиянии на трудовые отношения. Коллективные соглашения на территориальном уровне - это правовые акты, содержащие нормы трудового права и регулирующие трудовые отношения и иные непосредственно связанные с ними отношения в административно-территориальных единицах второго уровня и в муниципалитетов. Согласно ст. 4 Трудового кодекса, коллективные соглашения (в том числе на территориальном уровне) входят в официальный перечень источников трудового права. Они являются и будут оставаться важными инструментами социально-экономической защиты членов профсоюзов на территориальном уровне.

# 3 ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ «

Круглый стол

## Действия CNSM по защите членов профсоюза обсудили в Стрэшень



Председатель Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) Игорь Зубку принял участие в среду, 19 октября, в круглом столе, организованном в Стрэшень, где совместно с руководством Профсоюзной федерации работников торговли, общественного питания, потребительской кооперации, ресторанного и гостиничного обслуживания Р. Молдова «SindLUCAS» встретился с работниками предприятия URECOOP этого города, которые состоят в территориальной профсоюзной организации, входящей в Федерацию «SindLUCAS».

В мероприятии участвовали более 20 профсоюзных активистов, которые обсудили вопросы, связанные с последними изменениями, внесенными в Трудовой кодекс и трудовое законодательство в целом, аспекты социально-экономической

защиты работников, особенности системы социального обеспечения и оплаты труда, пособия, выплаты и перерасчет пенсий, меры по защите трудящихся, которые заразились COVID-19, улучшение условий труда в сфере потребительской кооперации.

Председатель Конфедерации проинформировал присутствующих о достижениях и приоритетах CNSM, о ситуации в области проведения консультаций и коллективных переговоров, о деятельности Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам и требованиях, выдвинутых профсоюзами.

«На IV Съезде CNSM мы заявили, что вместе, единой командой, мы должны укреплять связь с первичными профсоюзными организациями, потому что в профсоюзном движении первичная организация является основной структурой, на ней строится вся профсоюзная система. Только взаимодействуя с первичной профсоюзной организацией мы сможем укрепить профсоюзное движение», - подчеркнул Игорь Зубку.

Председатель CNSM также коснулся ситуации в сфере оплаты труда и действий, предпринимаемых профсоюзами в этом направлении. «Республика Молдова продолжает оставаться страной с низким уровнем качества жизни. Нас беспокоит уровень заработной платы, который по-прежнему остается самым низким в регионе. В результате диалога мы пришли к тому, что минимальная заработная плата составляет 3500 леев. В то же время CNSM предложила установить с 1 января 2023 года минимальную заработную плату в размере не менее 5000 леев», - уточнил профсоюзный лидер.

Профсоюзники узнали из первых уст, как CNSM взаимодействует с такими учреждениями, как Министерство труда и социальной защиты, Национальная конфедерация патроната Молдовы, Государственная инспекция труда, Торгово-промышленная палата Республики Молдова, Народный адвокат, Фонд им. Фридриха Эберта, с международными организациями.

Участники круглого стола узнали подробности о подписании Соглашения о развитии и продвижении социального партнерства, о подписании Меморандума о сотрудничестве между Министерством труда и социальной защиты, CNSM и Национальной конфедерацией патроната Молдовы с целью борьбы с неформальной экономикой в рамках кампании «Trecem pe Alb» («Работаем легально»).

Кроме того, члены профсоюза URECOOP из Стрэшень приняли участие в обучающем семинаре. В качестве инструктора Анна Молдовану, старший консультант Департамента социально-экономической защиты CNSM, представила информацию об изменениях и новостях в области социально-экономической защиты и ответила на вопросы присутствующих.

Участники семинара подчеркнули, что такие мероприятия являются крайне полезными и приветствуются. Они выразили надежду, что подобные встречи будут организованы и в будущем.

syndicate.md

Сотрудничество

## Наши профсоюзники перенимают передовой опыт Дании в области социального диалога

Дефицит квалифицированной рабочей силы, миграция специалистов за рубеж, недостаточный уровень подготовки и оплаты труда, высокий уровень неформальной экономики, минимальные возможности для молодежи, сложные консультации между социальными партнерами, ограничения, связанные с функционированием социального диалога на территориальном уровне – вот лишь некоторые из проблем, с которыми сталкиваются профсоюзники и работодатели в области строительства и сельского хозяйства, перечисленные недавно в ходе рабочего семинара с участием экспертов датской профсоюзной организации 3F.

В мероприятии приняли участие представители Федерации профсоюзов работников строительства и промышленности строительных материалов «Sindicons» Республики Молдова, Национальной федерации профсоюзов сельского хозяйства и продовольствия «Agroindsind», Националь-



ной конфедерации патроната Республики Молдова, CNSM, а также представители работодателей строительной отрасли и сферы сельского хозяйства.

Стороны представили проблемы, с которыми они сталкиваются, и отметили, что они могут быть решены путем развития социального партнерства в соответствии с европейскими стандартами, улучшения ситуации в части подготовки кадров

для работы в этих двух секторах, которые сталкиваются с растущей нехваткой рабочей силы, включая освоение передового опыта в области социального диалога, широко применяемого в Дании.

В свою очередь представители датской организации 3F, крупнейшего объединения профсоюзов Дании, заявили, что заинтересованы в содействии наращиванию потенциала профсоюзных организаций и орга-

низаций работодателей в странах, соседствующих с Европейским союзом. В этом контексте датские эксперты подчеркнули важность развития конструктивного социального диалога и улучшения ситуации на рынке труда.

В ходе этого визита эксперты из Дании совместно с представителями профсоюза и патроната строительной отрасли совершили рабочий визит в Образцовый центр в области строительства с целью ознакомления с процессом подготовки специалистов в строительном секторе Республики Молдова.

Это второй в этом году рабочий визит датских экспертов в Республику Молдова. Ранее, в периоде с 27 июня по 1 июля 2022 года, эксперты встретились с руководством Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы и обсудили ситуацию в области социального диалога, участие социальных партнеров в управлении кризисом беженцев из Украины, а также была рассмотрена возможность развития проектов сотрудничества.

Корр. «VP»

# » АКЦЕНТЫ

4

Диалог

## Генадие Донос: «В регионе, к которому мы принадлежим, есть много общего в системе образования»

После того, как руководство CNSM приняло участие в международной конференции «Роль профсоюзов в использовании цифровых преобразований для развития рынка труда и обеспечения достойного труда», которая состоялась 6-7 октября в Алматы, 13-14 октября с. г. и Генадие Донос, председатель Профсоюзной федерации образования и науки, принял участие в международной конференции: «Основные трудовые права в Центральной Азии и Восточной Европе и задачи международного профсоюзного движения по обеспечению достойного будущего труда для работников сферы образования», которая также проводилась в Казахстане, в Астане – столице этой страны. Ниже предлагаем вашему вниманию интервью с профсоюзным лидером сферы образования после его возвращения домой.

– Господин Донос, похоже, что Международная организация труда сосредоточила свое внимание на азиатской стране, имеющей вес в регионе, организовав там несколько масштабных мероприятий. Как бы вы объяснили это?

– У меня, как историка, есть несколько объяснений этому. Интерес к Казахстану, не секрет, проявляют не только МОТ или другие международные структуры, но и многие страны, крупные экономические державы. Казахстан – огромная страна в Центральной Азии, территория которой больше Западной Европы, с населением около 20 миллионов человек, но что еще важнее, у нее крепкая, растущая экономика и богатые природные ресурсы: нефть, газ и т. д. Немаловажным фактором, характеризующим эту азиатскую страну, является экономическая и социальная стабильность, гармония, в которой живут представители различных этнических групп. В Казахстане не было межэтнических конфликтов, социальных потрясений (за исключением событий января этого года, но они имели скорее политический или даже геополитический подтекст), как это произошло на Кавказе и в других постсоветских странах, не говоря уже об агрессии извне, что мы ощутили на собственном опыте, и о страданиях и трагедиях, которые переживает прямо сейчас украинский народ на глазах у всего мира. Возможно, и подход к экономическим проблемам и социальному диалогу был дополнительным аргументом для МОТ в пользу организации этих международных конференций.

– Вернемся к мероприятию, в котором вы приняли участие. Каковы были его цели?

– Да, следует отметить, что в организацию недавней встречи профсоюзников из ряда стран Центральной Азии и Восточной Европы, помимо МОТ, свою лепту внес и Европейский комитет профсоюзов образования (ETUCE). На конференции обсуждались следующие темы: основные трудовые права в Центральной Азии и Восточной Европе, задачи международного профсоюзного движения, достойные условия труда, механизмы развития социального диалога и коллективных переговоров, мотивация и удержание педагогических кадров в секторе образования, профсоюзы сферы образования и молодежь и др.

– Полагаю, что на конференции присутствовали видные деятели международного профсоюзного движения...

– Конечно. В конференции приняли участие: Гоца Александрия, представитель МОТ в Восточной Европе и Центральной Азии, Ларри Флананган, глава Европейского комитета профсоюзов образования, Сюзан Флокен, исполнительный директор ETUCE.

Среди участников форума были профсоюзные лидеры из Казахстана, Молдовы, Грузии, Азербайджана, Кыргызстана, Таджикистана, Армении, Узбекистана и Монголии.

С приветственными обращениями выступили председатель Федерации профсоюзов Казахстана, представитель Министрства образования Айгуль Мукашева, председатель казахстанского отраслевого профсоюза, представила ретроспективу и перспективы образования в стране, говорила она о важности социального диалога и обмена передовым опытом в развитии профсоюзного движения.

– Что больше всего впечатлило вас в выступлениях, которые вы услышали на конференции?

– Ларри Флананган, президент Европейского комитета профсоюзов образования, представил участникам программный документ ETUCE «Повышение статуса и привлекательности педагогической профессии».



Он говорил о потребностях и проблемах в этой области. Его выступление было особенно трогательным и полным любви к профессии: «Я стал учителем в 1979 году, и сейчас, если бы я был молодым, я бы снова выбрал эту профессию. Профессия педагога приносит душевное удовлетворение, мы вносим свой вклад в воспитание подрастающего поколения и, соответственно, в развитие страны. Мы знаем о трудностях, проблемах и сложностях нашей профессии, но мы заботимся об улучшении жизни других. Предоставьте преподавателям академическую свободу для обучения детей и для того, чтобы научить их тому, что работа в команде является ключом к успеху. Достойная оплата труда педагога – это оплата за квалификацию и компетентность. Мы должны поддерживать молодых



людей. Если молодой преподаватель уходит из профессии через пять лет после начала работы, значит, что-то не так с системой. Мы, профсоюзы, должны поддерживать молодых работников, чтобы они приходили и оставались в системе».

Ларри Флананган завершил свою речь призывом «Цените образование, цените преподавателя!».

и обеспечивать качество образования.

Региональный представитель Международной организации труда Гоца Александрия остановился на ключевых приоритетах деятельности МОТ: создание рабочих мест, рост доходов и развитие социального партнерства. Он также упомянул Конвенцию № 173 Международной организации труда, разъяснил обязательства государств по принятию конкретных мер для повышения покупательной способности населения, необходимость предпринять решительные действия по искоренению бедности. Региональный представитель МОТ провел углубленный анализ темы «Свобода объединения, права профсоюзов, социальный диалог».

– У вас также была возможность представить ситуацию в Республике Молдова. Заметила ли вы какие-либо различия, сходства между состоянием образования в нашей стране и в других регионах?

– Да, профсоюзные лидеры сферы образования из стран-участниц международной конференции выступили с докладами в соответствии с темами повестки дня. Я также выступил с речью, в которой указал на проблемы, с которыми сталкивается профсоюзное движение в нашей стране, на особенности социального диалога в Республике Молдова и системы образования, в контексте безопасности в регионе и кризиса беженцев, вызванного агрессией России против Украины. По мнению участников конференции, в системе образования в Евразийском регионе больше сходств, чем различий. Основной темой стала работа с молодыми людьми, их привлечение в профсоюзы, удержание молодых кадров в системе.

В завершение конференции были выдвинуты предложения по дальнейшим шагам, которые необходимо предпринять для повышения статуса педагогического работника и привлекательности профессии педагога. Было принято решение, что под эгидой ETUCE и МОТ должна быть обеспечена преемственность в организации таких дискуссионных платформ на региональном уровне.

Беседу вел Илие ЛУПАН

# 5 ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Международное событие

## Благополучие и уверенность в завтрашнем дне могут быть только в большой европейской семье

Профсоюз «Demnitate», входящий в Федерацию профсоюзов Р. Молдова «Sindex», выступил в период с 12 по 15 октября принимающей стороной ежегодного собрания Европейского профсоюза полицейских (European Police Union, EPU), а 13 октября состоялась международная конференция на актуальную тему: «Заботы профсоюзов полицейских в Европе. От одного кризиса к другому...».

Участники мероприятия, представители полицейских профсоюзов из девяти стран-членов EPU, таких как Нидерланды, Германия, Румыния, Украина, Республика Молдова, Болгария, Литва, Латвия и Польша, выступили за организацию этой встречи в Кишинэу по той простой причине, что успешное ее проведение могло бы убедить наших коллег из EPU в способности Р. Молдова противостоять текущим вызовам.

Анжела Отян, председатель Профсоюза «Demnitate», сообщила, что при проведении этого мероприятия получила поддержку со стороны двух наших депутатов, а также со стороны МВД, ГИП, ГИПП, CNSM и Федерации «Sindex».

В своем выступлении на конференции Анжела Отян отметила, что «социальное партнерство в рамках МВД знало как хорошие периоды, с видимыми, осязаемыми результатами, так и менее удачные, когда отношение руководителей того времени характеризовалось безразличием, что заставляло нас быть более настойчивыми в защите и продвижении наших прав. Сегодня мы можем говорить о единой позиции с социальными партнерами во всем, что касается обеспечения постоянного роста заработной платы, социального пакета, реализации новой устойчивой политики для системы социального обеспечения».

### Положение полицейских в смутные времена

Она подчеркнула, что сотрудники полиции уже более двух лет находятся на передовой линии защиты страны, учитывая разные аспекты, такие как пандемия COVID-19, а также поток беженцев из охваченной войной Украины, поток, которым управляют сотрудники МВД. Анжела Отян выразила сожаление по поводу того, что, хотя полицейские работали круглосуточно в период эпидемиологической ситуации, они, к сожалению, были лишены надбавки к зарплате, которую, безусловно, заслужили. Только ближе к концу пандемии, в начале 2022 года, они получили соответствующее денежное вознаграждение за несколько дней работы.

Глава Профсоюза «Demnitate» обратила внимание на то, что стремительно растущая инфляция в нашей стране, которая достигла более 35%, геополитическая нестабильность, угрозы, связанные с войной в соседнем государстве, не только сказываются на качестве работы, но и в значительной степени влияют на морально-психологический климат сотрудников МВД, текущее качество кадров за последние полгода достаточно высока. Молодые люди покидают систему, не дожидаясь обещанных изменений, некоторые даже уезжают за границу. Мы не сможем предотвратить



отток населения из страны без обеспечения постоянного роста заработной платы, и не сможем содействовать снижению уровня бедности. От работодателя, правительства и законодательной власти требуются конкретные действия и меры, сказала Анжела Отян.

«Профсоюз «Demnitate» подал бесчисленное количество обращений в Министерство внутренних дел, а также просил Министерство финансов поддержать его позицию в правительстве, в парламенте, с аргументами и просьбами повысить базовую ставку для государственных служащих с особым статусом, работающих в сфере охраны общественного порядка и государственной безопасности», - заявила Анжела Отян.

Депутаты Дан Перчун, председатель парламентской Комиссии по социальной защите, здравоохранению и семье, и Андриан Кептонар, член Комиссии по национальной безопасности, обороне и общественному порядку, отметили необходимость вернуться к оценке политики в области оплаты труда и приведения ее в соответствие с текущими потребностями, поддержки требований относительно нового социального пакета для сотрудников сферы общественного порядка и безопасности.

«В качестве председателя Профсоюза «Demnitate» я говорила о срочной необходимости пересмотра политики заработной платы, создания хороших условий труда, дополнения социального пакета новыми социальными гарантиями, отмены действующего в течение последних четырех

лет моратория на наем персонала, а также просила привлечь международных партнеров для продвижения адекватной политики в финансово-экономической сфере. Закон № 270/2018 о единой системе оплаты труда в бюджетной сфере следует пересмотреть, внести изменения и привести его в соответствие с реальностью, проделанная работа должна вознаграждаться справедливо.

### «Необходимо объединение усилий всех социальных партнеров и лиц, принимающих решения

Как может начинающий государственный служащий с особым статусом, зарплата которого составляет около семи тысяч леев, содержать свою семью в нынешних условиях? Может ли идти речь о мотивации, о желании расти в профессиональном плане? Особенно сейчас, когда инфляция достигла своего пика. И здесь я имею в виду всех государственных служащих с особым статусом из полиции, пограничной полиции, спасательных и пожарных служб, администрации пенитенциарных учреждений, служб государственной охраны, карабинеров, военнослужащих Национальной армии и других служб, работающих на государство и для государства», - заключила Анжела Отян, призывая к справедливой оценке труда сотрудников в погонах.

Даниела Мисаил-Никитин, государственный секретарь Министерства внутренних дел, в своем выступлении отметила, что «сейчас, когда давление на все подразделения Министерства внутренних дел возрастает, в условиях многочисленных кризисов, создание хороших условий труда является очень важным вопросом для руководства министерства. От уровня подготовки, оснащения и мотивации сотрудников зависит качество услуг, предоставляемых МВД. Это также будет означать максимальную способность противостоять текущим вызовам и, в то же время, сделать профессию более привлекательной для молодого поколения».

Игорь Зубку, председатель CNSM, вновь подтвердил поддержку Федерации «Sindex» в продвижении трудовых прав и социальных гарантий, призвав все вовлеченные стороны к конструктивному общению и конкретным действиям в интересах работников.

Коллеги из восьми профсоюзов высказали свое мнение относительно все более явных вызовов, непрекращающихся кризисов, нехватки финансирования и оснащения работников этого сектора, требований, выдвигаемых профсоюзами и социальными партнерами, и отсутствия реакции со стороны некоторых правительств.

Райнер Вендт, глава профсоюза немецкой полиции (DPolG), заявил, что «эта конференция – впечатляющее событие, особенно описание работы наших коллег из Украины, и в то же время нам сложно это представить. Это хорошо, что нам удалось напрямую пообщаться с одним из начальников полиции из зоны боевых действий, который рассказал нам о ситуации в регионе».

Присутствующие на мероприятии председатели первичных профсоюзных организаций Профсоюза «Demnitate» подтвердили свою убежденность в том, что «вместе мы сила, и только объединенные в профсоюз мы добьемся успеха!».

Председатель Федерации «Sindex» Михаил Лашку обратился к истории, напомнив о некоторых аспектах присоединения Профсоюза «Demnitate» к EPU, о последовательности в выдвижении требований о соблюдении трудовых прав, а также о повышении уровня социальной защиты, требуемой для членов профсоюза из упомянутых государственных структур.

Международная конференция приняла резолюцию, в которой участники призвали к миру, стабильности в Европе, к обеспечению гарантированной заработной платы, социальных и экономических прав государствами, к которым они относятся.

Наталья ХАДЫРК



# » КОНСУЛЬТАЦИИ

6



Экономист

## Сертификация компетенций, приобретенных в процессе работы

*Я много лет работал за границей в строительной сфере маляром (имея высшее педагогическое образование), хорошо владею этой профессией и являюсь профессионалом в своем деле, но у меня нет профильного образования. Жена также не работала по специальности согласно полученному образованию. Нам нужен документ для трудоустройства в соответствии с приобретенным опытом и навыками. Есть ли подобная практика у нас и сколько стоит получить такой документ? В какие учреждения следует обратиться?*

Александр Кривион, Кахул



Анна МОЛДОВАНУ,  
старший консультант  
Департамента  
социально-экономической  
защиты CNSM

В настоящее время и в Республике Молдова есть возможность получить документы, подтверждающие вашу квалификацию для трудоустройства в соответствии с вашим опытом работы в следующих областях: строительство, пищевая промышленность, педагогика, экология, транспорт, легкая промышленность, индустрия красоты, уход за пожилыми людьми или информационные технологии.

Признание квалификации предполагает оценку способностей и получение квалификационного свидетельства.

Этапы признания квалификации:

- определяется и документируется опыт работы кандидата;
- оценивается опыт работы;
- сдается теоретический и практический экзамен;
- выдается свидетельство, подтверждающее квалификацию в полном или частичном объеме.

### Как получить свидетельство о признании квалификации?

**Первый шаг:** обратитесь к секретарю Центра подтверждения квалификации учебного заведения и предоставьте папку со следующими необходимыми документами:

1. простая копия документа, удостоверяющего личность;

2. простые копии документов о предыдущем образовании, если таковые имеются;

3. две цветные фотографии (3x4 см);

4. простые копии трудовых договоров, свидетельств о выполнении определенных работ, любых свидетельств о владении определенными компетенциями, других сертификатов, подтверждающих ранее приобретенные навыки, рекомендации от бывших работодателей;

5. заявление под собственную ответственность о соблюдении норм охраны труда при проведении последующего оценивания;

6. квитанция об оплате услуги по подтверждению квалификации.

Если вы безработный и зарегистрированы в одной из территориальных структур Национального агентства занятости населения, попросите у них образцы заявления и регистрационной формы, а также рекомендацию этого учреждения. Каждого кандидата сопровождает консультант, который помогает пройти оценивание в Центре подтверждения квалификации учебного заведения и получить свидетельство о признании квалификации.

**Шаг второй.** Каждому кандидату будет назначен консультант, который поможет:

- составлении программы по подготовке к процессу подтверждения квалификации;
- выборе именно той квалификации, для которой вы сможете получить квалификационное свидетельство.

В случае отсутствия доказательств, консультант может посоветовать получение дополнительного профессионального обучения.

**Шаг третий.** Прохождение оценивания в Центре подтверждения квалификации учебного заведения и получение свидетельства о

признании квалификации.

В Республике Молдова существует девять центров подтверждения квалификации, созданных в рамках учреждений профессионально-технического образования:

- Образцовый центр в области строительства, мун. Кишинэу

- Образцовый центр в области услуг и переработки пищевых продуктов, мун. Бэлць

- Образцовый центр в области транспорта, мун. Кишинэу

- Образцовый центр в области информатики и информационных технологий, мун. Кишинэу

- Образцовый центр в области легкой промышленности, мун. Кишинэу

- Образцовый центр в области энергетики и электроники, мун. Кишинэу

- Колледж им. Алексея Матеевича, мун. Кишинэу

- Колледж экологии, мун. Кишинэу

- Колледж «Mondustud-Art», мун. Кишинэу

Перечень профессий/занятий, по которым проводится сертификация профессиональных компетенций, адреса учебных заведений, предлагающих услуги по сертификации профессиональных компетенций, компетенции, подлежащие сертификации, а также стоимость сертификации можно найти на официальном сайте Министерства образования и исследований: [mescc.gov.md](http://mescc.gov.md)

В то же время сообщаем вам, что Образцовый центр в области строительства находится по адресу: г. Кишинэу, ул. Георге Асаки 71, тел.: +(373 22) 73-10-89 web: [colegiul2028@yahoo.com](mailto:colegiul2028@yahoo.com).

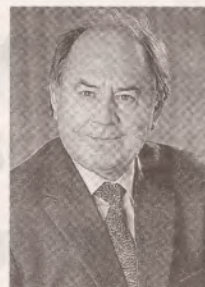
Компетенции, подлежащие сертификации в данной области:

- 1) организация рабочего места с учетом требований охраны здоровья и безопасности труда;
- 2) выбор материальных ресурсов, используемых для малярных работ;
- 3) использование специального оборудования для малярных работ;
- 4) подготовка и обработка поверхностей для малярных работ;
- 5) выполнение обычных и декоративных малярных работ/окраски внутренних и наружных поверхностей;
- 6) выполнение обоечных работ.

Ориентировочная стоимость сертификации составляет 2000 леев. Желаем вам успеха!

## Гражданин и закон

Рубрика «Гражданин и закон» призвана помочь нашему читателю, ищущему ответы на юридические вопросы. Продолжаем традицию компетентных разъяснений на темы трудового, профсоюзного законодательства для того, чтобы наши читатели - работники разных предприятий, не чувствовали свою юридическую уязвимость в отношениях с теми, кто пытается ими манипулировать. На поступившие в редакцию вопросы отвечает эксперт Юридического департамента Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы Ион ПРЕГУЗА, каждый понедельник и четверг с 14:00 до 16:00. Звоните нам на «горячую линию» 0-800-800-20.



### Перевод на другую работу и ежегодный оплачиваемый отпуск

**?** Я работаю в строительной компании, куда был принят переводом из сельскохозяйственной ассоциации, где я не использовал свой ежегодный оплачиваемый отпуск за три года работы. Я хотел бы узнать, каковы условия трудоустройства в порядке перевода работника из одного предприятия в другое, и когда в таких случаях может быть предоставлен первый ежегодный оплачиваемый отпуск?

Николае Плъэмэдял, Ниспорень

Условия перевода работника из одного предприятия в другое определяются законом. Законодательство в этом отношении призвано защитить права и интересы работников в случае перевода на другое предприятие.

Согласно ст. 88<sup>1</sup> Трудового кодекса (ТК), работодатель вправе уволить работников в связи с переводом на другое предприятие (п. u) ч. (1) ст. 86 ТК только при условии: получения письменного обращения от другого работодателя с просьбой уволить по переводу конкретного работника с указанием рабочего места (должности), которое ему предлагается на новом предприятии; получения письменного согласия работника на увольнение; выплаты увольняемому работнику в день увольнения от работы всех причитающихся ему от предприятия сумм (заработная плата, компенсация за неиспользованные отпуска и др.). Следовательно, в случае вашего увольнения компенсация за неиспользованные отпуска выплачивается в день увольнения.

Пункт u) части (1) статьи 86 Трудового кодекса устанавливает, что расторжение по инициативе работодателя индивидуального трудового договора, заключенного на неопределенный срок, и срочного индивидуального трудового договора (увольнение) допускается по основанию перевода работника на другое предприятие с его согласия и с согласия обоих работодателей.

### » При увольнении компенсация за неиспользованные отпуска выплачивается в день освобождения от работы

Важно отметить, что согласно ч. (2) ст. 88<sup>1</sup> ТК, до изъятия в письменной форме своего согласия на увольнение работник может затребовать от нового работодателя предложение о работе, содержащее все условия будущего индивидуального трудового договора. В этой же статье ТК установлено, что предложение о работе представляется работнику в письменной форме и не может быть отозвано в течение предусмотренного в нем срока.

Более того, закон (ч. (4) ст. 88<sup>1</sup> ТК) запрещает отказ в приеме на работу работника, уволенного в связи с переводом на другое предприятие с его согласия и с согласия обоих работодателей.

Таким образом, условиями увольнения в связи с переводом работника на другое предприятие являются: прекращение индивидуального трудового договора на основании п. u) ч. (1) ст. 86 ТК с выплатой предыдущим работодателем всех причитающихся увольняемому работнику (специалисту) сумм, включая компенсацию за неиспользованные отпуска, и заключение новым работодателем индивидуального трудового договора с уволенным специалистом в связи с его переводом на работу на другое предприятие.

Относительно предоставления первого ежегодного оплачиваемого отпуска лицам, принятым на работу по переводу, отметим следующее.

Как правило, оплачиваемый отпуск за первый год работы предоставляется работнику по истечении шести месяцев его непрерывной работы на предприятии. В то же время законом установлены и некоторые исключения из общего правила. А именно: согласно ч. (3) ст. 115 ТК, работникам, переведенным с одного предприятия на другое, ежегодный оплачиваемый отпуск может быть предоставлен до истечения шести месяцев работы после перевода.

Другой аспект правового регулирования, касающийся предоставления ежегодного оплачиваемого отпуска, в том числе работникам, переведенным из одного предприятия в другое, заключается в том, что по письменному заявлению работника, согласно ч. (4) ст. 115 ТК (в редакции ЗП243 от 28.07.22, вступившего в силу с 26.08.22) ежегодный оплачиваемый отпуск может предоставляться также вне установленного графика.

## Обучающий семинар

# Профсоюзники из района Кахул ознакомили с изменениями в трудовом законодательстве

Более ста профсоюзных лидеров и активистов из 16 отраслей деятельности района Кахул, профсоюзники сферы образования, сельского хозяйства, публичного управления, здравоохранения, государственных услуг, лесного хозяйства, энергетической системы, телекоммуникаций, торговли, общественного порядка, коммунального хозяйства приняли участие на днях в обучающем семинаре, в ходе которого им подробно рассказали о последних изменениях в трудовом законодательстве в области социально-экономической и правовой защиты.



В семинаре также участвовали председатель района Николае Дунас, вице-председатель Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) Серджиу Саинчук, главный консультант CNSM Серджиу Морарь, начальник Департамента социально-экономической защиты CNSM Полина Фистикану, вице-председатель района Кахул по социальным вопросам и здравоохранению Елена Дауд.

в том числе о последних изменениях в законодательстве в области социально-экономической защиты.

Мария Которобай, представитель CNSM в районе Кахул, сказала нам, что эта встреча была необходима, поскольку накопилось много вопросов о последних изменениях, внесенных в законодательство, которые нужно было разъяснить.

«У нас есть законодательство, но механизм реализации запаздывает, а в некоторых случаях и вовсе отсутствует. Этот семинар был как глоток свежего воздуха для всех нас. Специалисты CNSM подробно и обстоятельно объяснили нам некоторые положения, что облегчит нашу работу в дальнейшем. Очень полезной оказалась информация о последних изменениях в области оплаты труда, пособий и социальной защиты. Нам рассказали о доступе

к информационным платформам, посвященным компенсациям, пенсиям, пособиям по уходу за ребенком, о мобильном приложении о правах работников. В то же время профсоюзные активисты затронули самую острую проблему, которая касается достойной зарплаты для обеспечения нормального уровня жизни, стабильности цен на коммунальные услуги, были обсуждены и многие другие вопросы», - сообщила Мария Которобай.

Что касается проблем на территории страны, представитель CNSM в районе Кахул отметила, что основное внимание было уделено повышению заработной платы и унификации базовых ставок по оплате труда.

В этом контексте она подчеркнула открытость и поддержку со стороны руководства района Кахул в решении проблем

работников этого района. «Мы стремимся к хорошему социальному диалогу и хотим добиться подписания нового коллективного соглашения, так как срок действия предыдущего истек в этом году. Сейчас мы работаем над новым соглашением и надеемся подписать его до конца года», - заключила Мария Которобай.

Семинар в Кахуле был организован CNSM при поддержке Фонда им. Фридриха Эберта в рамках проекта «Жизнеспособное партнерство, компетентные партнеры на территориальном уровне».

Этим мероприятием CNSM стремится внести вклад в укрепление потенциала профсоюзов по представлению интересов работников, в том числе благодаря осведомленности о последних изменениях, внесенных в трудовое законодательство, и о приоритетах CNSM.



## Укрепление потенциала профсоюзов

Представители CNSM проинформировали участников о достижениях и перспективах профсоюзов, об изменениях и дополнениях, внесенных в Трудовой кодекс Законом № 243 от 28 июля 2022 года,

## Трудовой стаж

# Молдаване, не работающие легально, могут обеспечить себе минимальную пенсию

Граждане, приближающиеся к пенсионному возрасту, но при этом не имеющие 15-летнего стажа работы, могут действовать ретроактивно, чтобы иметь возможность получить пенсию по возрасту. Точнее, они могут внести денежную сумму в Социальный фонд, чтобы потом получить ежемесячную пенсию.

Это около 13 тысяч леев за каждый год. И тем не менее, по данным Национальной кассы социального страхования (НКСС), число тех, кто задним числом покупает трудовой стаж, увеличивается. Люди, которые всю жизнь работали по трудовым договорам, не нуждаются в таких услугах, в то время как многие из тех, кто работал нелегально, сказали нам, что ничего об этом не знают.

По словам представителей НКСС, возможность приобретения трудового стажа в Республике Молдова была введена еще с 1 января 1999 года. Таким образом, любой человек, не работающий в нашей стране легально, но желающий обеспечить себе минимальную пенсию, может это сделать. Для того чтобы приобре-

сти трудовой стаж на определенный период, лицо, желающее воспользоваться данной социальной страховкой, должно обратиться в Территориальную кассу социального страхования по месту прописки, имея при себе документ, удостоверяющий личность.

«По закону работодатель обязан выплачивать взносы социального страхования для категории лиц, работающих по найму. Что касается нетрудоустроенных лиц, они могут быть домохозяйками или относиться к другой категории, в их случае нормативная база, законодательство дает возможность застраховаться индивидуально», - пояснила Клара Сорочан, руководитель Главного управления индивидуального учета взносов НКСС.

## Количество людей растет

Как сообщили представители НКСС, после заключения договора выплачивается взнос за один год, который устанавливается в Законе о бюджете государственного социального страхования. Договор о добровольном мини-

мальном пенсионном страховании можно также оплачивать в рассрочку. Размер суммы составляет 1070 леев за один месяц. Статистические данные показывают, что число людей, желающих получить минимальную пенсию по достижении пенсионного возраста, растет, а чаще всего об этом просят собственники сельскохозяйственных земель.

«На 2022 год сумма составляет 12838 леев. В 2021 году было зарегистрировано 204 физических лица, заключивших индивидуальные договоры социального страхования. В первой половине 2022 года 97 физических лиц уже заключили индивидуальный договор социального страхования и 134 человека – собственники сельскохозяйственных земель», - отметила Клара Сорочан.

## Информированы, но не застрахованы

В то время как некоторые люди признались нам, что не работают легально, а также ничего не знают о возможности купить трудовой стаж, чтобы обеспечить себе



минимальную пенсию, другие оказались более информированными.

«Я работаю без официального оформления и не осведомлен об этом. Но в принципе, я бы согласился. Все-таки пенсия нужна каждому, и надо как-то обеспечить ее получение», - сказал один из жителей столицы.

Люди, которые работали официально, говорят, что им подобная услуга не понадобилась. По данным Национального бюро статистики, во втором квартале текущего года незадеклариро-

ванный труд среди работников составил 6,2% по сравнению с 6,6% во втором квартале 2021 года. Практика трудоустройства без заключения индивидуального трудового договора, только на основании устных договоренностей, более распространена среди мужчин – 8%, чем среди женщин – 4,4%. В неформальном секторе было занято 16,1% от общего числа занятых в экономике.

### ЛАБОРАТОРИЯ ПО КОНТРОЛЮ ФАКТОРОВ РИСКА

Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы, аккредитованная Национальным центром по аккредитации (MOLDAC), предоставляет услуги по измерению и оценке следующих физических факторов производственной и окружающей среды:

- параметры микроклимата;
- электромагнитное поле;
- освещение;
- шум;
- вибрация.

Тел: 022-266-564  
Моб: +373 691 200 26  
sergiu.iurcu@cnsm.md  
www.sindicat.md  
ул. 31 августа 1989 года, 129, Кишинэу, Республика Молдова

### «ПРАВА РАБОТНИКОВ»

Отсканируйте QR-код и скачайте приложение

GET IT ON Google Play

sindicat.md

## Молдавско-американская дружба в фотографиях

# 30 лет сотрудничества между Республикой Молдова и USAID

По случаю 30-летия дружеских отношений между Республикой Молдова и Агентством США по международному развитию (USAID) в холле Национального музея истории была установлена интерактивная стена, иллюстрирующая основные достижения американского агентства за три десятилетия его работы в нашей стране. На внешней стороне ограждения музея была развернута фотовыставка. На фотографиях представлены различные мероприятия, проведенные в рамках проектов USAID.



рые стали известны в обществе. Проект Novateca превратил более тысячи библиотек в многофункциональные центры, которые оснащены примерно 4000 компьютерами и 400 планшетами, обеспечив тем самым бесплатный доступ в интернет более одному миллиону граждан. С 1992 года USAID предоставило около 648 миллионов долларов США

на реализацию 130 проектов финансовой и технической помощи в следующих областях: сельское хозяйство, туризм, винодельческий сектор, легкая промышленность, демократия и ответственное управление, образование и др. Выставку можно посетить до 23 октября.

Корр. «VP»

## Культурная афиша

### КОНЦЕРТЫ

- 21 октября**  
**Дворец Республики** – Симфонический концерт – Дни новой музыки, XXXI выпуск – 18.00  
**Национальный театр оперы и балета** – Оперный гала-концерт – 17.00  
**23 октября**  
**Национальный дворец им. Н. Сулака** – Концерт «Вечер с Holograf» – 19.00  
**Органный зал** – Путешествие в царство музыки – образовательный концерт – 16.00

### ТЕАТР

- 21 октября**  
**«Лучафэрул»** – «Фазан» – 18.30  
**«Эжен Ионеско»** – «Любовь людей» – 18.30

- «Сатирикус И. Л. Караджале»** – «Дом» – 18.30  
**Театр-студия «Geneza Art»** – «3 + Кристина на частоте любви» – 19.00  
**«А. П. Чехов»** – «Слишком женатый таксист» – 18.30  
**22 октября**  
**«Эжен Ионеско»** – «Оскар и Розовая дама» – 18.30  
**«Сатирикус И. Л. Караджале»** – «Ревизор» – 18.30  
**«Лучафэрул»** – «12 разгневанных людей» – 18.30  
**Театр-студия «Geneza Art»** – «3 + Кристина на частоте любви» – 19.00  
**23 октября**  
**«Эжен Ионеско»** – «Будьте здоровы, месье!» – 17.30  
**«Лучафэрул»** – «12 разгневанных людей» – 18.30  
**«Сатирикус И. Л. Караджале»** – «Женский доктор» – 18.30  
**Театр-студия «Geneza Art»** – «Лабиринт» – 19.00  
**«А. П. Чехов»** – «Осторожно! Тетки!» – 18.30

## Гороскоп на неделю

**ОВЕН**  
 Смена привычной обстановки на этой неделе приветствуется. Позаботьтесь, чтобы ваше настроение было подвластно вам, а не другим людям, которые способны его испортить, когда им вздумается. На выходных лучше никуда не выезжать, а провести время дома, отдыхая и расслабляясь.

**ТЕЛЕЦ**  
 На этой неделе многое будет зависеть от того, как вы будете реагировать на возникающие сложности. Постарайтесь избежать сильных нагрузок, не ввязывайтесь на свои плечи чужие проблемы, но и свои решайте сами. На выходные дни не стоит планировать крупные покупки.

**БЛИЗНЕЦЫ**  
 У вас появится шанс научиться чему-то новому и, как выяснится позже, совершенно необходимой. Быстрота, активность, нестандартные решения, мгновенная реакция на происходящее – все это поможет вам сейчас в работе. В выходные дни старайтесь не вступать в споры и выяснять отношения.

**РАК**  
 Этот период не позволяет вам отсидеться в тени, придется взять на себя ответственность за принятие важных решений. Именно они позволят вам подняться на ступень выше. Берите ориентир на успешных людей из вашего окружения. Будьте предельно собраны и сконцентрированы на достижении своей цели.

**ЛЕВ**  
 Высока вероятность того, что ваши достижения и творческие идеи на этой неделе могут оказаться востребованными. Это благоприятное время для решения материальных проблем. Во вторник успешно пройдут переговоры и совещания. Отношения с близкими родственниками и членами семьи укрепятся.

**ДЕВА**  
 Успокойтесь и не суетитесь, плывите по течению, скоро оно само вынесет вас туда, куда надо. Постарайтесь рационально расходуя ваши силы, избегайте перегрузок. В целом это благоприятный период для общения с друзьями. На выходных лучше не сидеть дома, а отправиться в какую-нибудь поездку.

**ВЕСЫ**  
 Вы на гребне волны и в центре внимания. Вы будете бодрый, активны и расположены к коллективу. Сейчас лучше брать за индивидуальные, а не коллективные проекты. Ваш нестандартный подход к работе руководство не оставит без внимания. В выходные отдохните и повеселитесь от души.

**СКОРПИОН**  
 На этой неделе вы будете сосредоточены на вопросах личного развития и самосовершенствования. Вы почувствуете, что способны брать на себя большую ответственность в проявлении тех или иных инициатив. Выходные – самое подходящее время для задушевных бесед или уединения.

**СТРЕЛЕЦ**  
 Бескорыстная помощь людям, которые в ней нуждаются, поможет вам обрести душевное спокойствие и почувствовать себя более уверенно. Также это хорошее время для сосредоточения на делах, касающихся карьеры и дома. Принятие важных решений лучше на время отложить.

**КОЗЕРОГ**  
 Работа грозит занять слишком много времени. Не забывайте о своем доме, наведение порядка и создание комфорта в нем – тоже немаловажная для вас задача. Своей энергичностью и активностью вы сможете укрепить свои позиции. Постарайтесь не увлекаться решением чужих проблем.

**ВОДОЛЕЙ**  
 Узнать свои возможности вы сможете, если попытаетесь добиться поставленных целей. Не по словам, а по делам судят людей – сейчас для вас эта фраза имеет особое значение. Все свои действия в середине этой недели попробуйте оценить с точки зрения их практической ценности.

**РЫБЫ**  
 Высокая активность и решительность на этой неделе будут только вам на руку и приведут к положительным изменениям в деловой жизни. Проявите себя, покажите свои умения и желание сотрудничать. Среда отлично подойдет для новых знакомств. В выходные отложите все дела и отдыхайте.

Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы глубоко опечалена известием о смерти бывшего профсоюзного лидера **Георге Сырку**. Его высоко ценили за профессионализм, самоотверженность и человечность, и он останется в нашей памяти примером для подражания. Да упокоит Господь его душу!

VOCEA POPORULUI  
 Газета зарегистрирована в Государственной регистрационной палате, регистрационный номер: 1004600040498 от 25.07.1995 года  
 Подписной индекс: 67799

Учредитель:  
  
 Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы

www.vocea.md  
 info@vocea.md  
 Подписку на газету можно оформить в любом почтовом отделении Молдовы или в редакции.

Главный редактор:  
 Илие ЛУПАН,  
 тел.: 069006556  
 Ответственный секретарь:  
 Анатол ФИШЕР,  
 тел.: 068571475  
 Главный бухгалтер:  
 Светлана БЗЛАН, тел.: 069511960

Редакторы:  
 Наталья ХАДЫРКУ,  
 тел.: 069610372  
 Галина МУНТЯНУ,  
 тел.: 069916236  
 Редактор-стилист:  
 Ангелина ДУДУЛИКА

Техноредактор:  
 Сергей БАЛТАГА  
 Разработчик сайта:  
 Алексей ОВЧИНИКОВ

Редакционная коллегия:  
 Илие Лупан;  
 Серджиу Саинчук;  
 Елизавета Юрку;  
 Маргарета Стрельяну;  
 Надежда Лавриц;  
 Анжела Отян.